

Distr.: General 4 October 2007 Russian

Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункты 7 и 131 повестки дня

Организация работы, утверждение повестки дня и распределение пунктов: доклады Генерального комитета

План конференций

Письмо Председателя Комитета по конференциям от 4 октября 2007 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Обращаюсь к Вам в связи с положениями пункта 7 раздела I резолюции 40/243 Генеральной Ассамблеи, согласно которым ни один вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи не может проводить свои заседания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе очередной сессии Ассамблеи, кроме тех случаев, когда Ассамблея даст на это ясно выраженное разрешение. Те вспомогательные органы, которые хотели бы провести свои заседания в ходе очередной сессии Ассамблеи, представляют свои просьбы через Комитет по конференциям.

Я хотел бы сообщить Вам, что Комитет по конференциям получил дополнительную просьбу о проведении одного заседания в Нью-Йорке в ходе основной части шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи от Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА).

Комитет по конференциям, внимательно рассмотрев эту просьбу и ее обоснование, заявляет, что он не имеет возражений при строгом понимании, что при проведении такого заседания будут использоваться имеющиеся помещения и услуги, так, чтобы это не сказалось негативно на деятельности самой Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов.

В связи с этим я был бы признателен, если бы Генеральная Ассамблея дала Исполнительному совету ПРООН и ЮНФПА ясно выраженное разрешение на проведение заседания в соответствии с его просьбой, но с соблюдением условий, изложенных выше.

(Подпись) Юрий **Ярошевич** Председатель Комитет по конференциям

2 07-52961